

Согласно регламенту (ЕС) № 1907/2006

РАЗДЕЛ 1. Обозначение вещества/смеси и компании

1.1	Идентификатор продукта	Код продукта: XV1593 Наименование: Getinge Clean Instrument Lubricant Plus
1.2	Области применения продукта	Не содержащая силикона и минерального масла смазка на водной основе, предназначенная для нанесения после очистки для смазывания сочленений и движущихся деталей инструментов.
1.3	Поставщик	Информация о поставщике настоящего паспорта безопасности. Поставщик: Getinge Disinfection AB Ljungadalsgatan 11, Box 1505 SE-351 15 Växjö, Sweden (Швеция) Телефон: +46 (0)10 335 98 00 Веб-сайт: www.getinge.com Электронная почта: info@getinge.com Поставщик в Новой Зеландии: Getinge Australia (NZ Branch) Unit 4, 10 Cryers Road East Tamaki, Auckland Botany 2163 New Zealand Телефон: +64 927 290 393
1.4	Телефон для экстренной связи	В случае внезапного разлива, вдыхания или проглатывания продукта, свяжитесь с операторами экстренной горячей линии: ЕС: +44 (0) 123 523 96 70 Австралия: +61 280 144 558 Япония: +81 345 789 341 Китай: +86 105 100 30 39 Ближний Восток: +44 (0) 123 523 96 71 Новая Зеландия: +64 992 914 83

РАЗДЕЛ 2. Идентификация опасностей

2.1 Классификация смеси Согласно 1272/2008
Опасности для здоровья: выз. раздраж. глаз 2 класса
Физические опасности: не классифицирована
Опасности для окружающей среды: не классифицирована

2.2 Элементы маркировки Согласно 1272/2008

Предупреждение



H319 — вызывает серьезное раздражение глаз.
P264 — после работы необходимо тщательно вымыть руки.
P280 — используйте защитные перчатки / защитную одежду / средства защиты глаз и лица.
P305 + P351 + P338 ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА: осторожно промывать водой в течение нескольких минут. При наличии контактных линз необходимо снять их при условии, что процесс не вызовет сложностей. Продолжить промывание.
P337 + P313 — если раздражение глаз не проходит: обратитесь за медицинской консультацией/помощью.
P405 — хранить в закрытом виде.

2.3 Прочие опасности

РАЗДЕЛ 3. Состав/информация об ингредиентах

Материал	№ CAS	Уров ень	Опасности (см. разд. 16)
Неионогенное поверхностно-активное вещество	131594-92-8	0–1%	Остр. возд. на водн. орг. 1 класса, хронич. возд. на водн. орг. 2 класса, раздраж. кожи 2 класса
Анионогенное ПАВ	Смесь	1–5%	выз. поврежд. глаз 1 класса, раздраж. кожи 2 класса
Неионогенное поверхностно-активное вещество	2605-79-0	1–5%	выз. поврежд. глаз 1 класса, раздраж. кожи 2 класса

РАЗДЕЛ 4. Меры первой помощи

4.1	Описание мер первой помощи	<p>Попадание в глаза: Немедленно промыть водой не менее 10 минут, веки держать открытыми. Обратиться за медицинской помощью в случае устойчивого раздражения.</p> <p>Контакт с кожей: Снять загрязненную одежду, промыть кожу водой, а если раздражение не проходит, обратиться за медицинской помощью.</p> <p>При попадании в дыхательные пути: Если раздражение не проходит, переместить пострадавшего на свежий воздух, обеспечить ему тепло и покой и немедленно обратиться за медицинской помощью.</p> <p>При попадании в пищеварительный тракт: Вызывать рвоту не следует. Если пострадавший в сознании, дать ему выпить воды. Немедленно обратиться за медицинской помощью.</p> <p>СИЗ для персонала, оказывающего первую помощь: Средства, предотвращающие контакт. См. разд. 8.2.</p>
4.2	Наиболее важные симптомы и последствия как острые, так и долговременные	<p>Опасность при попадании в глаза: Вызывает сильное раздражение.</p> <p>Опасность при попадании на кожу: При длительном или многократном контакте может вызывать раздражение/сухость.</p> <p>Опасность при попадании в органы дыхания: Неопасен при нормальном использовании. Вдыхание распыленного тумана может вызывать раздражение.</p> <p>Прочие опасности:</p>
4.3	Показания к срочному обращению за медицинской помощью и необходимость особого лечения	Особого лечения или помощи, кроме указанных в разд. 4.2, не требуется.

РАЗДЕЛ 5. Меры противопожарной безопасности

		Огнеопасность: Негорюч.
5.1	Средства пожаротушения	Особых требований нет. Подходящие средства для тушения огня.
5.2	Особые опасности, связанные с данной смесью	Особые опасности, связанные с данной смесью, отсутствуют.
5.3	Рекомендации для пожарных	Особых мер, связанных с данной смесью, не требуется.

РАЗДЕЛ 6. Меры по ликвидации аварийных выбросов

- | | | |
|-----|---|--|
| 6.1 | Персональные меры безопасности, защитное оборудование и порядок действий при чрезвычайных ситуациях | Необходимо предпринять меры по предотвращению контакта. Используйте средства индивидуальной защиты, описанные в разд. 8.
При разливе средства полы могут стать скользкими. Поддерживайте чистоту. Соблюдайте нормативы. |
| 6.2 | Меры по охране окружающей среды | Избегайте попадания разлитого материала в водные потоки. |
| 6.3 | Меры и материалы для локализации и ликвидации утечек | В малых количествах — допускается сброс в трубопровод бытовой канализации с промывкой большим количеством воды.
В больших количествах — собрать с помощью абсорбента или насоса в подходящие контейнеры для утилизации. |
| 6.4 | Ссылки на информацию в других разделах | Соблюдайте рекомендации, приведенные в разделах 8 и 13. |

РАЗДЕЛ 7. Обращение и хранение

	Срок хранения: 24 месяца при хранении в заводских герметично закрытых контейнерах.
7.1 Меры безопасности при обращении	Запрещено смешивать продукт с другими материалами. Соблюдайте надлежащие правила промышленной гигиены.
7.2 Безопасные условия хранения, включая информацию о несовместимости	Хранить в сухом, прохладном месте, защищенном от воздействия отрицательных температур, отдельно от кислот и сильных окислителей. Средство следует хранить в заводской таре в вертикальном положении. Рекомендуемая температура хранения: 5–25 °С.
7.3 Области применения продукта	Ручной процесс: в подходящем контейнере размешайте 20-40 мл/л смазки с чистой питьевой водой, предпочтительно деионизированной, обратнoсмотической или дистиллированной, при температуре не выше 25°С. Откройте сочленения инструментов и поместите инструменты в корзину. Погрузите инструменты в раствор на 30 секунд. Извлеките инструменты из раствора и дайте раствору стечь и высохнуть перед стерилизацией. Раствор необходимо сливать ежедневно или после каждой смены, или по мере появления видимых загрязнений. Автоматизированный процесс: внесите 1–2 мл/л смазки в воду, предпочтительно деионизированную или обратнoсмотическую, для конечного ополаскивания. Не смешивать моющее средство с другими химическими веществами.

РАЗДЕЛ 8. Контроль вредного воздействия/индивидуальная защита

- 8.1 Контрольные параметры
Пределы воздействия на рабочем месте (WEL)
Не указаны в UK EN40
- 8.2 Средства контроля вредного воздействия
Представленные меры рекомендуются при стандартных способах использования и могут оказаться неподходящими для всех потенциальных вариантов использования продукта. Пользователь сам должен произвести полный анализ рисков с учетом используемых в работе специфических процедур и систем.
Средства защиты глаз: Использовать подходящие для процесса средства защиты глаз, соответствующие стандарту BS EN 166.
Средства защиты рук: Использовать подходящие перчатки из ПВХ или латекса. Выбор конкретных перчаток зависит от конкретного проведенного анализа рисков.
Защита тела: Необходимые средства, предотвращающие контакт.
Средства защиты органов дыхания: Необходимо избегать вдыхания распыленного тумана; при необходимости следует носить защитную маску, соответствующую стандарту EN149.
Прочие средства защиты:
Средства индивидуальной защиты:



Конкретные требования, предъявляемые к СИЗ, следует определить на основе проведения анализа рисков в условиях определенной процедуры.

Меры по охране окружающей среды: Предотвращать попадание смеси в водные потоки.

РАЗДЕЛ 9. Физические и химические свойства

- 9.1 Информация об основных физических и химических свойствах
Внешний вид: Прозрачная бесцветная жидкость
Запах: Характерное значение
рН (типичное): при 2 мл/л: 8.0
Первоначальная температура кипения: Неприменимо
Температура самовоспламенения: Неприменимо
Взрывчатые свойства: Неизвестны.
Окислительные свойства: Неизвестны.
Давление паров: 17,5 мм рт.ст. при 20 °С
Растворимость: Смешивается с водой.
Относительная плотность при 20 °С (типичная): 1.004
Температура возгорания: Неприменимо
Вязкость (типичная): 4,2 сСт

- 9.2 Прочая информация

РАЗДЕЛ 10. Устойчивость и химическая активность

- | | | |
|------|-----------------------------------|--|
| 10.1 | Химическая активность | Несовместим с сильными окислителями и кислотами. |
| 10.2 | Химическая устойчивость | Стабилен при рекомендованных условиях хранения. |
| 10.3 | Возможность опасных реакций | Возникновение опасных реакций не ожидается. |
| 10.4 | Условия, которые следует избегать | Экстремальные температуры. |
| 10.5 | Несовместимые материалы | Несовместим с сильными окислителями и кислотами. |
| 10.6 | Опасные продукты разложения | Неизвестны. |

РАЗДЕЛ 11. Токсикологическая информация

11.1 Информация о токсических воздействиях

Острая токсичность: Согласно имеющимся данным, не соответствует критериям классификации.

Едкость / раздражающее действие на кожу: содержит компоненты, относящиеся к веществам, вызывающим раздражение кожи. Раздел 3. Смесь не относится к веществам, вызывающим раздражение кожи.

Серьезное повреждение/раздражение глаз: Продукт относится к веществам, вызывающим раздражение кожи класса 2. См. разд. 2.

Сенсибилизация дыхательных путей или кожи: Согласно имеющимся данным, не соответствует критериям классификации.

Мутагенное действие на половые клетки: Не содержит компонентов, относимых к мутагенным.

Канцерогенность: Не содержит компонентов, относимых к канцерогенным.

Токсичность для репродуктивных органов: Не содержит компонентов, относимых к токсичным для репродуктивной системы.

STOT (токсичность для конкретного органа) при однократном воздействии: Не содержит компонентов, относимых к STOT при однократном воздействии.

STOT (токсичность для конкретного органа) — многократное воздействие: Не содержит компонентов, относимых к STOT при многократном воздействии.

Токсичность при вдыхании: Не содержит компонентов, относимых к аспирационно-токсичным.

Пути воздействия / симптомы

Попадание в глаза: Вызывает сильное раздражение.

Контакт с кожей: При длительном или многократном контакте может вызывать раздражение/сухость.

При попадании в дыхательные пути: Неопасен при нормальном использовании. Вдыхание распыленного тумана может вызывать раздражение.

При попадании в пищеварительный тракт: средней токсичности, вызывает раздражение и повреждение желудочно-кишечного тракта.

РАЗДЕЛ 12. Экологическая информация

12.1	Токсичность	Не относится к веществам, опасным для окружающей среды / токсичным для водной среды. При попадании в водные потоки без обработки может негативно влиять на водные организмы.
12.2	Стойкость и разложение	Все органические компоненты разлагаются микроорганизмами при хорошем растворении.
12.3	Потенциал накопления живыми организмами	Накопление живыми организмами не происходит
12.4	Подвижность в почве	Продукт хорошо растворяется в воде
12.5	Результаты анализа на PBT и vPvB	Не содержит компонентов, относимых к PBT- или vPvB-веществам.
12.6	Прочие вредные влияния	Появление других вредных эффектов не ожидается.

РАЗДЕЛ 13. Правила утилизации

13.1	Методы обработки отходов	<p>Сточные воды после очистки могут быть спущены в трубопровод бытовой канализации (с учетом допустимых пределов).</p> <p>Утилизация избыточного продукта и упаковки через лицензированного подрядчика по утилизации химических отходов.</p> <p>Пустые очищенные контейнеры можно подвергнуть повторной переработке, если есть возможность, или, если это разрешено, вывезти на свалки мусора или сжечь.</p>
------	--------------------------	--

РАЗДЕЛ 14. Информация о транспортировке

14.1	№ ООН	не классифицирован Tariff/TARIC 3403 99 90
14.2	Надлежащее транспортное наименование ООН	Нет
14.3	Класс(ы) опасности при транспортировке	Нет
14.4	Группа упаковки	Нет
14.5	Опасность загрязнения окружающей среды	Не относится к материалам, экологически опасным для транспортировки.
14.6	Особые меры предосторожности для пользователя	Особые меры предосторожности не предусмотрены.
14.7	Бестарная транспортировка в соответствии с Прилож. II к MARPOL 7 3/78 и кодексом IBC	Бестарная транспортировка не предусмотрена.

РАЗДЕЛ 15. Нормативная информация

15.1	Нормативы техники безопасности, охраны здоровья и окружающей среды/ специфические нормы для веществ или смеси	Материалы, соответствующие регламенту (ЕС) № 648/2004 для моющих средств: Неионогенные поверхностно-активные вещества 5–15 % Анионогенные поверхностно-активные вещества < 5 % Консервант ПАВ, содержащиеся в данном материале, соответствуют критериям биоразлагаемости, изложенным в нормативе (ЕС) № 648/2004 по моющим средствам. Информация, подтверждающая данное заявление, предоставляется в соответствующие уполномоченные органы стран ООН по прямому запросу.
15.2	Оценка химической безопасности	Оценка химической безопасности не проводилась.

РАЗДЕЛ 16. Прочая информация

Формулировки рисков, относящиеся к ингредиентам (см. разд. 3)

H315 — вызывает раздражение кожи

H400 — очень токсичен для водных организмов

H411 — токсичен для водных организмов, имеет продолжительное воздействие

H318 — вызывает серьезное повреждение глаз

GETINGE
GETINGE GROUP

Getinge Infection Control AB
P O Box 69, SE-305 05 Getinge, Sweden (Швеция)
Телефон: +46 10 335 00 00
info@getinge.com
www.getinge.com

GETINGE GROUP

Концерн Getinge Group является ведущим мировым поставщиком оборудования и систем, повышающих качество обслуживания и рентабельность в сфере здравоохранения и биологических наук. Наша продукция выпускается под тремя торговыми марками — ArjoHuntleigh, Getinge и Maquet. Компания ArjoHuntleigh специализируется на оборудовании, повышающем мобильность пациентов и используемом при лечении ран. Продукция компании Getinge используется в здравоохранении (для профилактики инфекционных заболеваний) и в сфере биологических наук (для предотвращения загрязнений). Компания Maquet специализируется на разработке комплексных решений, лечебных методик и продукции для хирургических вмешательств, интервенционной кардиологии и интенсивной терапии.
